



*Calendrier des déchets*  
*Abfallkalender*  
*2021*

# Janvier

# Januar

**01** Ven / Fr Nouvel An

**02** Sam / Sa

**03** Dim / So

**04** Lun / Mo

**05** Mar / Di

**06** Mer / Mi



**07** Jeu / Do



**08** Ven / Fr



**09** Sam / Sa



**10** Dim / So

**11** Lun / Mo



**12** Mar / Di

**13** Mer / Mi



**14** Jeu / Do

**15** Ven / Fr

**16** Sam / Sa

**17** Dim / So

**18** Lun / Mo

**19** Mar / Di

20 Mer / Mi



21 Jeu / Do



22 Ven / Fr

23 Sam / Sa

24 Dim / So

25 Lun / Mo



26 Mar / Di

27 Mer / Mi



28 Jeu / Do

29 Ven / Fr

30 Sam / Sa

31 Dim / So



Déchets  
ménagers

Hausmüll



Biodéchets

Biomüll



Papier/Carton

Papier/Karton



Verre

Glas



Valorlux PMC

Valorlux PMG



Super  
Drecks  
Këscht



Vêtements

Kleider



Déchets  
encombrants

Sperrmüll  
sur rendez-vous  
auf Anfrage



Sapins  
de Noël

Weihnachts-  
bäume

*Helleborus niger*

*Christrose*



Administration Communale de Kayl

4, rue de l'Hôtel de Ville  
L-3674 Kayl  
T. +352 56 66 66-1  
[www.kayl.lu](http://www.kayl.lu)

KÄLTÉITENG  
IIKIIII

# Fevrier

# Februar

01 Lun / Mo

02 Mar / Di

03 Mer / Mi



04 Jeu / Do



05 Ven / Fr

06 Sam / Sa

07 Dim / So

08 Lun / Mo



09 Mar / Di

10 Mer / Mi



11 Jeu / Do

12 Ven / Fr

13 Sam / Sa

14 Dim / So Carnaval

15 Lun / Mo

16 Mar / Di

17 Mer / Mi



18 Jeu / Do



19 Ven / Fr

20 Sam / Sa

21 Dim / So

22 Lun / Mo



23 Mar / Di

24 Mer / Mi



25 Jeu / Do

26 Ven / Fr

27 Sam / Sa

28 Dim / So



Déchets  
ménagers

*Hausmüll*



Biodéchets

*Biomüll*



Papier/Carton

*Papier/Karton*



Verre

*Glas*



Valorlux PMC

*Valorlux PMG*



Super  
Drecks  
Këscht



Vêtements

*Kleider*



Déchets  
encombrants

*Spermmüll  
sur rendez-vous  
auf Anfrage*

Scilla

Blaustern



Administration Communale de Kayl

4, rue de l'Hôtel de Ville  
L-3674 Kayl  
T. +352 56 66 66-1  
[www.kayl.lu](http://www.kayl.lu)

KÄLTÉITENG  
K

# Mars

# März

01 Lun / Mo



02 Mar / Di

03 Mer / Mi



04 Jeu / Do



05 Ven / Fr

06 Sam / Sa

07 Dim / So

08 Lun / Mo



09 Mar / Di

10 Mer / Mi



11 Jeu / Do

12 Ven / Fr



13 Sam / Sa

14 Dim / So

15 Lun / Mo



16 Mar / Di



17 Mer / Mi



18 Jeu / Do



19 Ven / Fr

20 Sam / Sa

21 Dim / So

22 Lun / Mo



23 Mar / Di

24 Mer / Mi



25 Jeu / Do

26 Ven / Fr

27 Sam / Sa

28 Dim / So

29 Lun / Mo



30 Mar / Di

31 Mer / Mi



Déchets  
ménagers

*Hausmüll*



Biodéchets

*Biomüll*



Papier/Carton

*Papier/Karton*



Verre

*Glas*



Valorlux PMC

*Valorlux PMG*



Super  
Drecks  
Këscht



Vêtements

*Kleider*



Déchets  
encombrants

*Spermüll  
sur rendez-vous  
auf Anfrage*

*Anemonastrum*

*Windröschen*



Administration Communale de Kayl

4, rue de l'Hôtel de Ville  
L-3674 Kayl  
T. +352 56 66 66-1  
[www.kayl.lu](http://www.kayl.lu)

KÄLTÉITENG  
K

# Avril

# April

01 Jeu / Do



02 Ven / Fr

03 Sam / Sa



04 Dim / So Pâques

05 Lun / Mo Lundi de Pâques

06 Mar / Di

07 Mer / Mi



08 Jeu / Do

09 Ven / Fr

10 Sam / Sa

11 Dim / So

12 Lun / Mo



13 Mar / Di

14 Mer / Mi



15 Jeu / Do



16 Ven / Fr

17 Sam / Sa

18 Dim / So

19 Lun / Mo





20 Mar / Di

21 Mer / Mi



22 Jeu / Do

23 Ven / Fr

24 Sam / Sa

25 Dim / So

26 Lun / Mo



27 Mar / Di

28 Mer / Mi



29 Jeu / Do

30 Ven / Fr



Déchets  
ménagers

*Hausmüll*



Biodéchets

*Biomüll*



Papier/Carton

*Papier/Karton*



Verre

*Glas*



Valorlux PMC

*Valorlux PMG*



Super  
Drecks  
Këscht



Vêtements

*Kleider*



Déchets  
encombrants

*Spermüll  
sur rendez-vous  
auf Anfrage*

*Bellis perennis*

*Gänseblümchen*

# Mai

# Mai

**01** Sam / Sa Fête du travail

**02** Dim / So

**03** Lun / Mo



**04** Mar / Di

**05** Mer / Mi



**06** Jeu / Do



**07** Ven / Fr



**08** Sam / Sa

**09** Dim / So Journée de l'Europe

**10** Lun / Mo



**11** Mar / Di

**12** Mer / Mi



**13** Jeu / Do Ascension

**14** Ven / Fr

**15** Sam / Sa

**16** Dim / So

**17** Lun / Mo



**18** Mar / Di

**19** Mer / Mi



20 Jeu / Do



21 Ven / Fr

22 Sam / Sa



23 Dim / So Pentecôte

24 Lun / Mo Lundi de Pentecôte

25 Mar / Di

26 Mer / Mi



27 Jeu / Do

28 Ven / Fr

29 Sam / Sa

30 Dim / So

31 Lun / Mo



Déchets  
ménagers

*Hausmüll*



Biodéchets

*Biomüll*



Papier/Carton

*Papier/Karton*



Verre

*Glas*



Valorlux PMC

*Valorlux PMG*



Super  
Drecks  
Këscht



Vêtements

*Kleider*



Déchets  
encombrants

*Spermmüll  
sur rendez-vous  
auf Anfrage*

*Convallaria majalis*

*Maiglöckchen*

Juin

Juni

01 Mar / Di

02 Mer / Mi



03 Jeu / Do



04 Ven / Fr

05 Sam / Sa

06 Dim / So

07 Lun / Mo



08 Mar / Di

09 Mer / Mi



10 Jeu / Do

11 Ven / Fr

12 Sam / Sa

13 Dim / So

14 Lun / Mo



15 Mar / Di

16 Mer / Mi



17 Jeu / Do



18 Ven / Fr

19 Sam / Sa

20 Dim / So

21 Lun / Mo



22 Mar / Di

23 Mer / Mi Fête Nationale

24 Jeu / Do

25 Ven / Fr

26 Sam / Sa



27 Dim / So

28 Lun / Mo



29 Mar / Di

30 Mer / Mi



Déchets  
ménagers  
*Hausmüll*



Biodéchets  
*Biomüll*



Papier/Carton  
*Papier/Karton*



Verre  
*Glas*



Valorlux PMC  
*Valorlux PMG*



Super  
Drecks  
Këscht



Vêtements  
*Kleider*



Déchets  
encombrants  
*Spermmüll  
sur rendez-vous  
auf Anfrage*

*Digitalis  
Fingerhut*



# Juillet

# Juli

01 Jeu / Do



02 Ven / Fr

03 Sam / Sa

04 Dim / So

05 Lun / Mo



06 Mar / Di

07 Mer / Mi



08 Jeu / Do

09 Ven / Fr



10 Sam / Sa

11 Dim / So

12 Lun / Mo



13 Mar / Di

14 Mer / Mi



15 Jeu / Do



16 Ven / Fr

17 Sam / Sa

18 Dim / So

19 Lun / Mo



20 Mar / Di

21 Mer / Mi



22 Jeu / Do

23 Ven / Fr

24 Sam / Sa

25 Dim / So

26 Lun / Mo



27 Mar / Di

28 Mer / Mi



29 Jeu / Do

30 Ven / Fr

31 Sam / Sa



Déchets  
ménagers

*Hausmüll*



Biodéchets

*Biomüll*



Papier/Carton

*Papier/Karton*



Verre

*Glas*



Valorlux PMC

*Valorlux PMG*



Super  
Drecks  
Këscht



Vêtements

*Kleider*



Déchets  
encombrants

*Spermmüll  
sur rendez-vous  
auf Anfrage*

*Clematis*

*Waldreben*



Administration Communale de Kayl

4, rue de l'Hôtel de Ville  
L-3674 Kayl  
T. +352 56 66 66-1  
[www.kayl.lu](http://www.kayl.lu)

KÄLTÉITENG



Aôut

August

01 Dim / So

02 Lun / Mo



03 Mar / Di

04 Mer / Mi



05 Jeu / Do



06 Ven / Fr

07 Sam / Sa

08 Dim / So

09 Lun / Mo



10 Mar / Di

11 Mer / Mi



12 Jeu / Do

13 Ven / Fr

14 Sam / Sa

15 Dim / So Assomption

16 Lun / Mo



17 Mar / Di

18 Mer / Mi



19 Jeu / Do





20 Ven / Fr

21 Sam / Sa

22 Dim / So

23 Lun / Mo



24 Mar / Di

25 Mer / Mi



26 Jeu / Do

27 Ven / Fr

28 Sam / Sa

29 Dim / So

30 Lun / Mo



31 Mar / Di



Déchets  
ménagers  
*Hausmüll*



Biodéchets  
*Biomüll*



Papier/Carton  
*Papier/Karton*



Verre  
*Glas*



Valorlux PMC  
*Valorlux PMG*



Super  
Drecks  
Këscht



Vêtements  
*Kleider*



Déchets  
encombrants  
*Sperrmüll*  
sur rendez-vous  
auf Anfrage

*Crocsmia*

*Montbretien*



Administration Communale de Kayl

4, rue de l'Hôtel de Ville  
L-3674 Kayl  
T. +352 56 66 66-1  
[www.kayl.lu](http://www.kayl.lu)

KÄLTÉITENG  
IIIIIIII

# Septembre

# September

01 Mer / Mi



02 Jeu / Do



03 Ven / Fr

04 Sam / Sa

05 Dim / So

06 Lun / Mo



07 Mar / Di

08 Mer / Mi



09 Jeu / Do

10 Ven / Fr



11 Sam / Sa

12 Dim / So

13 Lun / Mo



14 Mar / Di

15 Mer / Mi Rentrée scolaire



16 Jeu / Do



17 Ven / Fr

18 Sam / Sa

19 Dim / So

20 Lun / Mo



21 Mar / Di

22 Mer / Mi



23 Jeu / Do

24 Ven / Fr

25 Sam / Sa



26 Dim / So

27 Lun / Mo



28 Mar / Di

29 Mer / Mi



30 Jeu / Do



Déchets  
ménagers  
*Hausmüll*



Biodéchets  
*Biomüll*



Papier/Carton  
*Papier/Karton*



Verre  
*Glas*



Valorlux PMC  
*Valorlux PMG*



Super  
Drecks  
Këscht



Vêtements  
*Kleider*



Déchets  
encombrants  
*Spermüll*  
sur rendez-vous  
auf Anfrage

*Symphotrichum*  
*Herbstaster*



Administration Communale de Kayl

4, rue de l'Hôtel de Ville  
L-3674 Kayl  
T. +352 56 66 66-1  
[www.kayl.lu](http://www.kayl.lu)

KÄLTÉITENG

# Octobre

# Oktober

01 Ven / Fr

02 Sam / Sa

03 Dim / So

04 Lun / Mo



05 Mar / Di

06 Mer / Mi



07 Jeu / Do



08 Ven / Fr

09 Sam / Sa

10 Dim / So

11 Lun / Mo



12 Mar / Di

13 Mer / Mi



14 Jeu / Do

15 Ven / Fr

16 Sam / Sa

17 Dim / So

18 Lun / Mo



19 Mar / Di

20 Mer / Mi



21 Jeu / Do



22 Ven / Fr

23 Sam / Sa

24 Dim / So

25 Lun / Mo



26 Mar / Di

27 Mer / Mi



28 Jeu / Do

29 Ven / Fr

30 Sam / Sa



31 Dim / So



Déchets  
ménagers  
*Hausmüll*



Biodéchets  
*Biomüll*



Papier/Carton  
*Papier/Karton*



Verre  
*Glas*



Valorlux PMC  
*Valorlux PMG*



Super  
Drecks  
Këscht



Vêtements  
*Kleider*



Déchets  
encombrants  
*Spermüll  
sur rendez-vous  
auf Anfrage*

*Lespedeza  
Buschkee*



Administration Communale de Kayl

4, rue de l'Hôtel de Ville  
L-3674 Kayl  
T. +352 56 66 66-1  
[www.kayl.lu](http://www.kayl.lu)

KÄLTÉITENG

# Novembre

# November

01 Lun / Mo Toussaint

02 Mar / Di

03 Mer / Mi



04 Jeu / Do



05 Ven / Fr

06 Sam / Sa

07 Dim / So

08 Lun / Mo



09 Mar / Di

10 Mer / Mi



11 Jeu / Do

12 Ven / Fr



13 Sam / Sa

14 Dim / So

15 Lun / Mo



16 Mar / Di

17 Mer / Mi



18 Jeu / Do



19 Ven / Fr

20 Sam / Sa

21 Dim / So

22 Lun / Mo



23 Mar / Di

24 Mer / Mi



25 Jeu / Do

26 Ven / Fr

27 Sam / Sa

28 Dim / So

29 Lun / Mo



30 Mar / Di



Déchets  
ménagers  
*Hausmüll*



Biodéchets  
*Biomüll*



Papier/Carton  
*Papier/Karton*



Verre  
*Glas*



Valorlux PMC  
*Valorlux PMG*



Super  
Drecks  
Këscht



Vêtements  
*Kleider*



Déchets  
encombrants  
*Spermüll  
sur rendez-vous  
auf Anfrage*

*Bistorta officinalis*

*Schlangen -*

*Knöterich*



# Decembre

# Dezember

01 Mer / Mi



02 Jeu / Do



03 Ven / Fr

04 Sam / Sa

05 Dim / So

06 Lun / Mo

07 Mar / Di

08 Mer / Mi



09 Jeu / Do

10 Ven / Fr

11 Sam / Sa

12 Dim / So

13 Lun / Mo



14 Mar / Di

15 Mer / Mi



16 Jeu / Do



17 Ven / Fr

18 Sam / Sa

19 Dim / So



20 Lun / Mo

21 Mar / Di

22 Mer / Mi



23 Jeu / Do

24 Ven / Fr

25 Sam / Sa Noël

26 Dim / So Saint Etienne

27 Lun / Mo



28 Mar / Di

29 Mer / Mi



30 Jeu / Do

31 Ven / Fr



Déchets  
ménagers

*Hausmüll*



Biodéchets

*Biomüll*



Papier/Carton

*Papier/Karton*



Verre

*Glas*



Valorlux PMC

*Valorlux PMG*



Super  
Drecks  
Këscht



Vêtements

*Kleider*



Déchets  
encombrants

*Sperrmüll  
sur rendez-vous  
auf Anfrage*

Abies

Tanne



Administration Communale de Kayl

4, rue de l'Hôtel de Ville  
L-3674 Kayl  
T. +352 56 66 66-1  
[www.kayl.lu](http://www.kayl.lu)

KÄLTÉITENG  
KIM

# LES TAXES / DIE GEBÜHREN

## Taxes de déchets

La taxe redevable pour l'enlèvement des déchets est composée d'une taxe fixe de raccordement, d'une taxe fixe de récipient et d'une taxe variable de vidage.

## Taxe de raccordement

Chaque ménage est redevable **d'une taxe de raccordement mensuelle de 12,00 €**, non liée au volume du récipient, au nombre des récipients ou à la fréquence de vidage.

## Taxe récipient

La taxe récipient varie en fonction du volume et du nombre de récipients par ménage. La taxe récipient est facturée mensuellement.

### Déchets ménagers

- Récipient 80 litre : 5,00 €/mois
- Récipient 120 litre : 8,50 €/mois
- Récipient 240 litre : 17,00 €/mois
- Récipient 1.100 litre : 75,00 €/mois
- Récipient 1.100 litre : 100,00 €/mois (résidence à partir de 15 logements)\*

Le paiement de la taxe récipient donne droit à la mise à disposition des récipients suivants:

- **un récipient gratuit pour biodéchets** (jusqu'à un volume de 240 litres),
- **un récipient gratuit pour verre** (jusqu'à un volume de 240 litres),
- **un récipient gratuit pour papier/carton** (jusqu'à un volume de 240 litres).

\* Dans des résidences de 15 ou plus logements, l'usage d'un sas pour déchets et le tri des déchets est obligatoire à partir de 2018.

Chaque récipient supplémentaire pour biodéchets, pour verre et papier/carton sera facturé avec les taxes suivantes :

- Récipient 80 litre : 5,00 €/mois
- Récipient 120 litre : 8,50 €/mois
- Récipient 240 litre : 17,00 €/mois
- Récipient 1.100 litre : 60,00 €/mois

## Taxe vidage

La taxe vidage pour les déchets ménagers est calculée sur base du nombre de vidages et du volume des récipients.

- Récipient 80 litre : 2,20 €/vidage
  - Récipient 120 litre : 4,20 €/vidage
  - Récipient 240 litre : 9,20€/vidage
  - Récipient 1.100 litre : 42,00 €/vidage
  - Récipient 1.100 litre : 60,00 €/vidage (résidence à partir de 15 logements)\*
- Le vidage des récipients pour biodéchets, verre et papier/carton n'est pas redevable d'une taxe.

## Abfallgebühren

Die Abfallgebühr setzt sich aus einer fixen Grundgebühr, einer fixen Behältergebühr sowie einer variablen Entleerungsgebühr zusammen.

## Grundgebühr

Jeder Kunde zahlt eine **monatliche Grundgebühr von 12,00 €**, unabhängig von Größe, Anzahl der Müllbehälter oder vom Gebrauch der wöchentlichen Müllabfuhr.

## Behältergebühr

Jeder Kunde zahlt je nach Volumen des Abfallbehälters und der Anzahl der Abfallbehälter eine monatliche Behältergebühr.

### Hausmüll

- Behälter 80 Liter : 5,00 €/Monat
- Behälter 120 Liter : 8,50 €/Monat
- Behälter 240 Liter : 17,00 €/Monat
- Behälter 1.100 Liter : 75,00 €/Monat
- Behälter 1.100 Liter : 100,00 €/Monat (Mehr-familienhaus mit mehr als 15 Wohnungen)\*

Inbegriffen in der Behältergebühr für den Hausmüll ist:

- **ein gratis Bioabfallbehälter** (bis zu einem Volumen von 240 Liter),
- **ein gratis Glasabfallbehälter** (bis zu einem Volumen von 240 Liter),
- **ein gratis Papier/Kartonabfallbehälter** (bis zu einem Volumen von 240 Liter).

\*Mehrfamilienhäuser ab 15 Einheiten wird der Einsatz einer Müllschleuse für Haushaltsabfälle und eine Mülltrennung ab 2018 vorgeschrieben.

Für jeden zusätzlichen Abfallbehälter für Biomüll, Glas und Papier/Karton wird die folgende Behältergebühr verrechnet:

- Behälter 80 Liter : 5,00 €/Monat
- Behälter 120 Liter : 8,50 €/Monat
- Behälter 240 Liter : 17,00 €/Monat
- Behälter 1.100 Liter : 60,00 €/Monat

## Entleerungsgebühr

Die Entleerungsgebühr für den Hausmüll wird aufgrund der Anzahl der Entleerungen und der Größe des Behälters berechnet.

- Behälter 80 Liter : 2,20 €/Entleerung
  - Behälter 120 Liter : 4,20 €/Entleerung
  - Behälter 240 Liter : 9,20 €/Entleerung
  - Behälter 1.100 Liter : 42,00 €/Entleerung
  - Behälter 1.100 Liter : 60,00 €/Entleerung (Mehr-familienhaus mit mehr als 15 Wohnungen)\*
- Eine Entleerungsgebühr für Bioabfälle, Altglas und Papier/Karton wird nicht erhoben.

## Déchets encombrants, ferrailles et bois

L'enlèvement se fait sur demande, contre paiement d'une taxe en fonction du volume.  
Tél. : 56 66 66-555 ou dechet@kayl.lu  
25 € pour quantité < 2 m<sup>3</sup>  
50 € pour quantité > 2 m<sup>3</sup> (max. 5 m<sup>3</sup>)

## Sacs-poubelle SYCOSAL

Des sacs-poubelle portant le logo du syndicat SYCOSAL sont vendus au prix de 5,50 € par sac auprès de l'administration communale.  
Uniquement les sacs-poubelle du syndicat SYCOSAL peuvent être déposés à côté des réceptacles.

## Sperrmüll - Schrott - Holz

Sperrmüll wird auf Anfrage eingesammelt (an festen Daten) und gegen Zahlung.  
Tel. : 56 66 66-555 oder dechet@kayl.lu  
25 € Volumen < 2 m<sup>3</sup>  
50 € Volumen > 2 m<sup>3</sup> (max. 5 m<sup>3</sup>)

## SYCOSAL Abfalltüten

Zusätzlich können Abfalltüten bei der Gemeindeverwaltung zu einem Preis von 5,50 € erworben werden.  
Nur Abfalltüten mit der Aufschrift „SYCOSAL“ werden bei der Hausmüllinsammlung mitgenommen.

Crocus

Frühlings-Krokus



## LES FRACTIONS DE DÉCHETS / DIE ABFALLFRAKTIONEN

**La tournée de vidage commence à 7h00 le matin.**

**Die Abfuhr der einzelnen Fraktionen beginnt jeweils um 7h00 morgens.**

### Attention !

- Les réceptacles avec du contenu incorrecte ne sont pas vidés!
- Des réceptacles débordants ou avec couvercles ouverts seront exclus de la tournée de vidage.
- Les poubelles ne doivent pas être surchargées.
- Le couvercle doit se fermer complètement. Les poubelles avec couvercle ouvert ne sont pas vidées.
- Les réceptacles sont à enlever de la voie publique suite au vidage.

### Achtung!

- Abfallbehälter mit falschem Inhalt werden nicht entleert!
- Die Abfallbehälter dürfen nicht überfüllt sein.
- Der Deckel muss ganz schließen. Mülltonnen mit offenem Deckel werden nicht entleert.
- Bitte stellen Sie Ihre Abfallbehälter nach der Entleerung so schnell wie möglich in das Gebäude respektive hinter das Gebäude zurück.

## DÉCHETS MÉNAGERS



## HAUSMÜLL

### Quand?

**La collecte des déchets ménagers a lieu chaque mercredi.**

La poubelle grise est prévue pour déchets ménagers:

- les déchets qui ne peuvent pas être évités, recyclés ou compostés.
- les déchets qui ne sont pas destinés pour la « SuperdrecksKëscht ».

Si des fois vous avez trop de déchets ménagers, vous pouvez acheter des sacs spéciaux (60L) auprès de la commune. Uniquement les sacs-poubelle du syndicat SYCOSAL seront enlevés lors des tournées.

Prix: 5,50 € par sac

### Wann?

**Die Entleerung des grauen Hausmüllbehälters findet MITTWOCHS statt.**

Unter Hausmüll versteht man:

- Abfälle die nicht vermieden, wiederverwertet oder kompostiert werden können.
- Abfälle die nicht für die „SuperdrecksKëscht“ sind.

Sollten Sie einmal mehr Restmüll haben, können Sie zusätzlich Säcke (60 Liter) bei der Gemeindeverwaltung kaufen.

Es werden nur Tüten mit dem Logo des SYCOSAL mitgenommen.

Preis: 5,50 € pro Sack

## BIODÉCHETS



## BIOABFALL

**Quand? La collecte des biodéchets a lieu les lundis.**

### Par biodéchets on définit ?

Tous les matériaux qui sont compostables:

- déchets de cuisine. Exemples: pelures de fruits et de légumes, coquilles d'œufs,
- marcs de café et de thé avec papier-filtre,
- restes d'aliments cuits, aliments pourris, viande et os...
- déchets du jardin. Exemples: le feuillage, taille du jardin, mauvaises herbes, plantes malades,
- haies, taille d'arbres et de buissons,
- restes de légumes,
- débris de fleurs et de plantes, herbacées vivaces,
- sciures de bois et les copeaux.

**Wann? Die Entleerung des grünen Bioabfallbehälters findet MONTAGS statt.**

### Was darf in die Biotonne?

Alle Stoffe die kompostiert werden können. Dazu gehören:

- Küchenabfälle, wie z.B. Obst- und Gemüseschalen, Kartoffel- und Eierschalen,
- Tee- und Kaffeesatz mit Filterpapier,
- gekochte Speisereste, verdorbene Lebensmittel, Fleisch und Knochen,
- Gartenabfälle, wie z.B. Laub, Rasenschnitt, Unkraut und kranke Pflanzen,
- Hecken, Baum- und Strauchschnitt,
- Reste von Gemüsepflanzen,
- Blumen- und Staudenreste,
- Sägemehl, Holzspäne.

**Ce qui est défendu de mettre dans la poubelle verte:**

- fumier des animaux,
- verre, métaux et matières plastiques,
- sacs en plastique non bio-dégradable,
- sacs d'aspirateur,
- mégots de cigarettes, les couches de bébé,
- déchets problématiques comme les batteries, les médicaments et les peintures.

**Was darf auf keinen Fall in den grünen Bioabfallbehälter?**

- Mist/Dung von Tieren,
- Glas, Metall, Kunststoff,
- Plastiktüten, die nicht kompostierbar sind,
- Restmüll wie Staubsaugerbeutel,
- Windeln, Zigarettenskippen,
- Problemabfälle wie Batterien, Medikamente, Farben

Papaver

Mohnblumen





## VERRE



## GLAS

**Quand? La collecte du verre a lieu le troisième jeudi de chaque mois.**

### Par verre on définit ?

- bouteilles de verre de toutes couleurs,
- pots de confiture propres,
- verres de conserves sans couvercles.

### Qu'est-ce que vous devez éviter dans la poubelle brune?

- ampoules électriques -> Superdrecksbüchse,
- vitres, les miroirs, le verre métallique -> STEP,
- céramiques et la porcelaine -> STEP,
- verre résistant au feu,
- tubes lumineux et les ampoules économes de l'énergie -> Superdrecksbüchse,
- couvercles et bouchons en métal -> Valorlux,
- bouchons en liège -> STEP,
- bouchons en matière plastique propres -> Valorlux ou à l'école (action «E Stopp für e Mupp»).

Les bouteilles et bocaux de verre ne devront pas être brisés, afin d'éviter une surcharge du récipient.

**Wann? Die Entleerung des braunen Glasbehälters findet an jedem DRITTEN DONNERSTAG des Monats statt.**

### Was darf in die Glasbehälter?

- Glasflaschen jeglicher Farbe,
- Saubere Marmeladengläser,
- Konservengläser ohne Deckel.

### Was darf auf keinen Fall in den braunen Glasabfallbehälter?

- Glühlampen -> Superdrecksbüchse,
- Fensterscheiben, Spiegelglas, Drahtglas -> STEP,
- Keramik und Porzellan -> STEP,
- Feuerfestes Glas,
- Leuchtstoffröhren und Energiesparlampen -> Superdrecksbüchse,
- Metallverschlüsse -> Valorlux,
- Korkverschlüsse -> STEP,
- Kunststoffverschlüsse -> Valorlux oder mit in der Schule (Aktion „E Stopp für e Mupp“).

Zerbrechen Sie nicht die Glasflaschen, da sonst ein Gewichtsproblem beim Behälter entsteht.

## PAPIER/CARTON



## PAPIER/KARTON

**Quand? La collecte du papier/carton a lieu le premier jeudi de chaque mois.**

### Par papier/cartons on définit ?

- tous les emballages en papier ou en carton, comme sachets, boîtes, cartonnages etc.,
- du papier propre,
- journaux, magazines et catalogues,
- enveloppes et réclames,
- papiers à lettre et cahiers de classe,
- blocs-notes, papiers-notes, mappes en papier,
- les fiches, les textes imprimés.

### Ne pas mettre dans la poubelle bleue?

- les emballages mixtes comme p.ex. le Tetra-Pak (les emballages de lait, de jus etc.) -> Valorlux,

- les papiers gras ou sales -> poubelle verte
- les grands cartons -> STEP,
- les mouchoirs en papier utilisés, les serviettes et les essuie-mains en papier -> poubelle verte,
- les serviettes cosmétiques et les couches de bébés -> poubelle grise,
- le papier Thermofax (Exemple: ticket de caisse, papier pelure (charbon et autocopiant) -> poubelle grise,

**Wann? Die Entleerung des blauen Papierbehälters findet an jedem ERSTEN DONNERSTAG des Monats statt.**

### Was sind Papier- und Kartonabfälle?

- Alle Verpackungen aus Papier und Pappe wie Papiertüten, Schachteln, Kartons usw.,
- Sauberes Papier,
- Zeitungen, Zeitschriften und Kataloge,
- Briefumschläge und Reklamen,
- Schreibpapier und Schulhefte,
- Blöcke, Notizpapier und Mappen aus Pappe,
- Karteikarten, Computerausdrucke.

### Was darf auf keinen Fall in die blaue Papiertonne?

- Verbund-Verpackungen z.B. kunstbeschichtetes Papier, Tetra-Pak (Milchkartons, Saftkartons ...) -> Valorlux-Tüte
- Fettiges oder verschmutztes Papier -> Bio-Tonne
- Große Kartons -> STEP
- Gebrauchte Papiertaschentücher, Servietten und Papierhandtücher -> Bio-Tonne
- Kosmetiktücher und Wegwerfwindeln -> Tonne für Restmüll
- Thermofaxpapier. Beispiel: Kassenzettel, Kohlepapiere, Durchschlagpapiere -> Tonne für Restmüll

- enveloppes avec fenêtres en matière plastique (il faut enlever la fenêtre en matière plastique),
- le bois et les matières contenant du bois,
- les emballages de bonbons et des boîtes de chocolat.

- Briefumschläge mit Klarsichtfenster aus Kunststoff -> Trennen Sie das Klarsichtfenster vom Umschlag
- Holz und holzartige Stoffe
- Verpackungen von Pralinen und Bonbons

## VALORLUX PMC



## VALORLUX PMG

**L'enlèvement des sacs Valorlux a lieu deux fois par mois, les mercredis. Des informations sur les matières à évacuer par la collecte PMC se trouvent sur les sacs Valorlux. Les sacs Valorlux sont disponibles gratuitement auprès de l'administration communale.**

**Die Einsammlung der Valorlux-Tüten findet zweimal pro Monat am MITTWOCH statt. Es dürfen nur die Stoffe in die blaue Tüte, die den Bedingungen von Valorlux entsprechen. Entsprechende Hinweise sind auf der Tüte vermerkt. Sie erhalten die Tüten gratis bei der Gemeindeverwaltung.**

### Que mettre dans le sac bleu Valorlux ?

- bouteilles et flacons en plastique (PET et PEHD) (jusqu'à 5 litres). Par ex. : boissons, produits vaisselle, produits de nettoyage, soins corporels type gel douche, shampoing, lessives, adoucissants, eau distillée,
- emballages métalliques (aluminium et fer-blanc) Par ex. : boîtes de conserve, canettes, capsules, couvercles à visser, plats, barquettes et ravers en aluminium, bidons et boîtes alimentaires,
- cartons à boisson. Par ex. : briques alimentaires de toutes tailles (lait, jus, crème, purée de tomates, sauces, soupes).

### Was gehört in den blauen Valorlux Sack?

- Plastikflaschen und -Flakons (PET und HDPE) (bis 5 Liter). z.B. für Getränke, Spülmittel, Putz- und Waschmittel, Weichspüler, Körperpflegeprodukte, Shampoo, Duschgel, destilliertes Wasser,
- Metallverpackungen (Aluminium oder Weißblech), z.B. Konservendosen, Getränkedosen, Aluminium-Speiseschalen, Verschlüsse und Deckel von Flaschen und Konserven, sonstige Behälter und Dosen,
- Getränkekartons für z.B. Milch, Saft, Sahne, Tomatenpüree, Soßen und Suppen.

### ne pas mettre dans le sac bleu Valorlux ?

- films et sacs en plastique
- boîtes, ravers, caisses et seaux en plastique
- pots de margarine, beurre, yaourt et fromage blanc
- bouteilles et bidons de lubrifiants (huile pour moteurs, ...)
- tuyaux, jouets, Styropor®, frigolite
- papier ou feuille aluminium
- verre
- papier et carton
- objets qui ne constituent pas un emballage : ex. : jouets, tuyaux, seau, etc.
- seringues
- emballages pour produits dangereux ou toxiques : ex. : piles, flacons avec signe de tête de mort.

### Was gehört nicht in den blauen Valorlux Sack?

- Folien, Tragetaschen aus Plastik,
- Schachteln, Schalen, Kisten und Eimer aus Plastik,
- Becher für Margarine, Butter, Joghurt und Speisequark,
- Flaschen und Behälter für Schmierstoffe (Motoröl, ...),
- Rohre, Spielzeug, Styropor®,
- Aluminiumfolien,
- Glas,
- Papier oder Karton,
- Objekte, die keine Verpackung sind, z.B. Spielzeug, Eimer, Rohre,
- Spritzen,
- Verpackungen für toxische oder gefährliche Produkte: Batterien, Behälter mit Totenkopf-Zeichen.



*Bellis perennis*

*Pinke Gänseblümchen*



**Les déchets encombrants seront uniquement enlevés lors des dates fixes et sur rendez-vous. Les demandes pour l'enlèvement des déchets encombrants sont à adresser à l'administration communale jusqu'à 12h00 le jeudi précédant la date d'enlèvement (tél.: 56 66 66-555, dechet@kayl.lu). Les dates seront publiées dans le calendrier écologique de la Commune.**

**Les déchets encombrants sont aussi enlevés sur demande et contre paiement d'une taxe par le CIGL Kayl-Tétange. Les demandes d'enlèvement sont à adresser au CIGL Kayl-Tétange (tél. : 26 56 69-301).**

**Par déchets encombrants**, on entend tous les déchets ménagers qui, en raison d'un volume trop important, n'entrent pas dans une poubelle normale et qui doivent ainsi faire l'objet d'une collecte spéciale, p.ex. : matelas, canapés, tapis, et tout autre matériel non recyclable.

**Par ferraille** on entend les pièces encombrantes qui sont principalement en métal (métaux ferreux et non ferreux) tels que les conduites, tôles, tuyaux, vannes, radiateurs, portes métalliques, cuves, jantes, antennes, bascules, boîte de conserves, chaises, planches à repasser (sans bois), baignoires métallique, cadres de bicyclettes, séchoirs, parapluies et cadres de fenêtre en métal sans verre. Les pièces doivent être fractionnées sur une longueur maximale de 1,50 m.

**Par bois** on entend les panneaux de particules, armoires, chaises de fenêtres (pas de verre), panneaux, lattes, palettes, portes, planches, poutres, parquet. Les poutres et les panneaux doivent être coupés en longueur maximale de 1,50 m.

#### Quels matériaux sont exclus de la collecte?

- Sacs en matières plastiques (aussi les sacs portant le logo du syndicat SICOSAL)
- Objets recyclables
- Objets qui sont à éliminer avec la poubelle grise
- Les objets qui, en raison de leur poids, de leur volume ou pour toute autre raison ne peuvent pas être chargés.

#### Ceci ne sont pas des déchets encombrants:

- le papier/carton,
- les déchets toxiques et déchets problématiques -> Superdreckschësch,
- les plastiques le polystyrène expansé (Styropor®) -> STEP,
- les appareils électroménagers et électroniques -> STEP,
- les écrans à tube cathodique, les appareils frigorifiques, téléviseurs et autres -> STEP,

**Sperrmüll wird nur noch auf Anfrage an festen Daten eingesammelt (Freitags). Anmeldungen für Sperrmüll werden bis DONNERSTAG 12h00 bei der Gemeinde angenommen (Tel.: 56 66 66-555; dechet@kayl.lu). Die Termine werden im Abfallkalender der Gemeinde angekündigt.**

**Alternativ kann der Sperrmüll auf Anfrage kostenpflichtig vom CIGL Käl-Téiteng eingesammelt werden. Anmeldungen werden beim CIGL Käl-Téiteng angenommen (Tel. 26 56 69-301)**

**Unter Sperrmüll** versteht man: alles was aufgrund seiner Größe nicht in eine Hausmüllbehälter passt, wie z.B. Liegen, Sofas, Kinderwagen, Matratzen, Teppiche, sowie alle anderen großen Gegenstände, die nicht wiederverwertet werden können.

**Schrott** besteht aus: Gegenstände aus Guss, Messing, Zink, Kupfer, Aluminium, Betonstahl ohne Betonreste, Eisenstäbe, Röhren, Bleche, Eisenwinkel, U-Eisen, Ventile, Heizungsrohre, Sanitärrohre, Heizkörper, Eisentüren, Aluminiumtüren, zerlegte Zisternen, Autofelgen ohne Reifen, Fernsehantennen, Schaukeln, gereinigte Konservendosen, Metallbressort, Metallmobiliar, Stühle mit Metallbeinen, Bügelbretter ohne Holzplatte, Badewannen aus Metall, Fahrräder, Mofas, Metallspielzeug, Gussherde, Aluminiumfenster ohne Glas und Isolation, Metallwerkzeug. Starre und sperrige Güter müssen in Längen von max. 1,50 m zerlegt werden.

**Unter Holzabfall** versteht man: Spanplatten, Schränke, Stühle, Fenster (ohne Verglasung), Paneele, Latten, Paletten, Türen, Bretter, Balken, Parkett. Balken und Bretter müssen in maximalen Längen von 1,50 m geschnitten sein.

#### Was wird NICHT mitgenommen?

- Plastiksäcke oder Plastiktüten (auch nicht die mit dem Logo des Syndikats)
- Gegenstände, die in die Sammlung von Wertstoffen gehören
- Gegenstände, die in die graue Tonne für Restmüll gehören
- Alle Gegenstände, die wegen ihres Gewichtes, des Volumens oder einer anderen Ursache nicht geladen werden können.

#### Was gehört nicht in den Sperrmüll:

- wiederverwertbare Wertstoffe: Papier/Karton,
- giftige Abfälle und Sondermüll -> Superdreckschësch,
- Plastik, Polystyrol (Styropor®) -> STEP,
- Haushaltsgeräte, Elektrogeräte -> STEP,
- Kühlgeräte, Fernsehgeräte, Bildschirme -> STEP,

- les déchets des entreprises,
  - les déchets ménagers -> poubelle grise,
  - les déchets de jardinage -> poubelle verte,
  - les déchets de chantier et de constructions: par ex. pierres, briques, poutres, portes, fenêtres -> STEP,
  - liquides de tous genres, produits inflammables et explosifs -> Superdreckskeßcht,
  - les véhicules automoteurs, tels que motos, vélomoteurs, automobiles,
  - les pneus -> STEP,
  - les vieux vêtements, textiles et souliers
- > ramassages de vieux vêtements.

- Abfall aus kommerziellen, handwerklichen oder Industriebetrieben,
- Hausmüll -> Tonne für Restmüll,
- Gartenabfälle -> Biotonne,
- Bauschutt, Steine, Ziegel, Gerüsteteile, Türen, Fenster -> STEP,
- jegliche Flüssigkeiten, explosive und brandbare Stoffe -> Superdreckskeßcht,
- Kraftfahrzeuge wie Motorräder, Mopeds, Autos,
- Reifen -> STEP,
- alte Kleider, Textilien und Schuhe -> Kleidersammlung.

## DÉCHETS D'ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



## ELEKTROSCHROTT

**Des appareils d'équipement électrique et électronique sont enlevés sur demande et contre paiement d'une taxe. Les demandes d'enlèvement sont à adresser au CIGL Kayl-Tétange (tél.: 26 56 69-301).**

***Elektroschrott wird auf Anfrage kostenpflichtig eingesammelt. Anmeldungen für Elektroschrott werden beim CIGL Käl-Téiteng angenommen (Tel.: 26 56 69-301).***

Par déchets d'équipements électriques et électroniques, on entend : aspirateurs, machines à café, appareils Hi-Fi, des caméras, micro-ondes, hottes, mélangeurs, magnétophones, radios, sèche-cheveux, téléviseurs, ordinateurs, machines à écrire, machines à laver, sèche-linge, lave-vaisselle, cuisinières, moteurs électriques nettoyés, tondeuses à gazon, radiateurs électriques (à l'exclusion de l'amiante!).

*Unter Elektroschrott versteht man: Staubsauger, elektrische Kaffeemaschinen, HiFi-Anlagen, Videokameras, Mikrowellengeräte, Dunstabzugshauben, Mixer, Tonbandgeräte, Rundfunkempfänger, Haartrockner, Fernseher, Computer, elektrische Schreibmaschinen, Waschmaschinen, Trockner, Spülmaschinen, Herde, gesäuberte Elektromotoren, Rasenmäher, elektrische Heizkörper (ohne Asbest!).*

## APPAREILS FRIGORIFIQUES



## KÜHLGERÄTE

Par appareils frigorifiques on entend l'ensemble des appareils contenant des substances qui attaquent la couche d'ozone. Sont compris dans les appareils réfrigérants : les réfrigérateurs, les congélateurs, les refroidisseurs d'eau et les appareils d'air climatisé. Les demandes d'enlèvement sont à adresser au CIGL Kayl-Tétange (tél. : 26 56 69-301).

*Gefrierschränke und Tiefkühltruhen, sowie andere Geräte die Freon (FCKW) enthalten, und damit unsere Ozonschicht belasten werden auf Anfrage kostenpflichtig eingesammelt. Anmeldungen werden beim CIGL Käl-Téiteng angenommen (Tel. 26 56 69-301).*

## VÊTEMENTS



## KLEIDER

Les associations „Aide aux Enfants Handicapés“ et „Kolping-Luxembourg“ organisent le ramassage de vieux vêtements. **Les dates sont indiquées dans le calendrier écologique de la Commune**

*„Aide aux Enfants Handicapés“ und das „Kolpingwerk“ organisieren jeweils eine Kleidersammlung. **Die passenden Datumsangaben finden Sie im Abfallkalender der Gemeinde***

Rosa

Rose





## LES INFRASTRUCTURES / DIE INFRASTRUKTUREN

### COLLECTE DE DÉCHETS ENCOMBRANTS

Collecte sur demande et payante

Tél.: 56 66 66-555

dechet@kayl.lu

6 collectes par an

• 25 € pour quantité < 2 m<sup>3</sup>

• 50 € pour quantité > 2 m<sup>3</sup> (max. 5 m<sup>3</sup>)

Collecte hors tournée payante par CIGL sur demande

Tél.: 26 56 69-301

### PARC DE RECYCLAGE STEP TÉTANGE - RUMELANGE

Heures d'ouverture du parc de recyclage STEP:

**Lundi** : fermé

**Mardi à vendredi** :

Ménages privés: 10h00 à 18h00

**Samedi** :

Ménages privés: 8h00 à 16h00

**Jedi** :

Ménages privés et entreprises: 13h00 à 18h00

Rue de la Fontaine L-3768 Tétange

Tel.: 56 03 65 - [www.step.lu](http://www.step.lu)

### MINETT-KOMPOST

Vente de compost:

**Octobre-février**: lundi-vendredi

(8h00-12h00/13h00-17h00)

**Mars-septembre**: lundi-samedi (9h00-16h00)

Apport de déchets organiques:

**Octobre-février**: lundi-vendredi

(8h00-16h00)

**Mars-septembre**: lundi-samedi

(9h00-16h00)

Tel.: 55 70 09-1 - [www.minett-kompost.lu](http://www.minett-kompost.lu)

### SUPERDRECKSKËSCHT

Collecte à domicile: 16 mars, 3 juin,

2 septembre et 15 décembre 2021.

Parking Brill Kayl: 16 mars, 3 juin, 2 septembre

et 15 décembre 2021.

Tel.: 48 82 16-1 - [www.sdk.lu](http://www.sdk.lu)

### CIGL KÄL TÉITENG

Collecte appareils électroménagers et frigorifiques: payant et sur demande.

Collecte déchets encombrant: payant et sur demande.

Tel.: 26 56 69-301 - [www.ciglkayl.lu](http://www.ciglkayl.lu)

### SPERRMÜLL-SAMMLUNG

Sammlung auf Anfrage und gegen Bezahlung

Tel.: 56 66 66-555

dechet@kayl.lu

6 Sammlungen pro Jahr

• 25 € für Volumen < 2 m<sup>3</sup>

• 50 € für Volumen > 2 m<sup>3</sup> (max. 5 m<sup>3</sup>)

Individuelle Sammlung durch CIGL gegen Bezahlung

Tel.: 26 56 69-301

### RECYCLINGPARK STEP TÉTANGE - RUMELANGE

Öffnungszeiten des STEP :

**Montag** : geschlossen

**Dienstag bis Freitag** :

Private Haushalte: 10h00 bis 18h00

**Samstag** :

Private Haushalte: 10h00 bis 16h00

**Donnerstag** :

Private Haushalte und Betriebe: 13h00 bis 18h00

Rue de la Fontaine L-3768 Tétange

Tel.: 56 03 65 - [www.step.lu](http://www.step.lu)

### MINETT-KOMPOST

Kompostverkauf:

**Oktober-Februar**: Montag-Freitag

(8h00-12h00/13h00-17h00)

**März-September**: Montag-Samstag

(9h00-16h00)

Annahme organischer Abfälle:

**Oktober-Februar**: Montag-Freitag

(8h00-16h00)

**März-September**: Montag-Samstag

(9h00-16h00)

Tel.: 55 70 09-1 - [www.minett-kompost.lu](http://www.minett-kompost.lu)

### SUPERDRECKSKËSCHT

Haus-zu-Haus-Sammlung: 16. März, 3. Juni,

2. September, 15. Dezember 2021.

Parking Brill Kayl: 16. März, 3. Juni, 2. September,

15. Dezember 2021.

Tel.: 48 82 16-1 - [www.sdk.lu](http://www.sdk.lu)

### CIGL KÄL TÉITENG

Entsorgung Elektrogeräte und Kühlgeräte: kostenpflichtig und auf Anfrage.

Entsorgung Sperrmüll: kostenpflichtig und auf Anfrage.

Tel.: 26 56 69-301 - [www.ciglkayl.lu](http://www.ciglkayl.lu)

# Les numéros écologiques - *Die Ökonummern*

## COMMUNE - GEMEINDE

Administration communale de Kayl ( <a href="http://www.kayl.lu">www.kayl.lu</a> )	56 66 66-1
Service écologique	56 66 66-344
Biergerzenter	56 66 66-320

## ENLÈVEMENT DES DÉCHETS - ABFALLABFUHR

Déchets encombrants/Sperrmüll	56 66 66-555
Lamesch s.a. ( <a href="http://www.lamesch.lu">www.lamesch.lu</a> )	52 27 27-1
CIGL Käl ( <a href="http://www.ciglkal.lu">www.ciglkal.lu</a> )	26 56 69-301
Valorlux ( <a href="http://www.valorlux.lu">www.valorlux.lu</a> )	37 00 06-1

## INFRASTRUCTURES - INFRASTRUKTUREN

SIDOR ( <a href="http://www.sidor.lu">www.sidor.lu</a> )	37 81 04-1
Centre de recyclage STEP ( <a href="http://www.step.lu">www.step.lu</a> )	56 03 65
Station d'épuration STEP ( <a href="http://www.step.lu">www.step.lu</a> )	52 09 88-1
Cartes STEP	56 66 66-353
Minett-Kompost ( <a href="http://www.minett-kompost.lu">www.minett-kompost.lu</a> )	55 70 09-1
SuperDrecksKëscht ( <a href="http://www.sdk.lu">www.sdk.lu</a> )	48 82 16-1
Sicona ( <a href="http://www.sicona.lu">www.sicona.lu</a> )	26 30 361

## DIVERS - VERSCHIEDENES

Police de Kayl	244 63-200
Administration de l'environnement ( <a href="http://www.emwelt.lu">www.emwelt.lu</a> )	40 56 56-1



## Calendrier des Déchets / Abfallkalender

	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni
1	Ve	Lu	Lu	Je	Sa	Ma
2	Sa	Ma	Ma	Ve	Di	Me
3	Di	Me	Me	Sa	Lu	Je
4	Lu	Je	Je	Di	Ma	Ve
5	Ma	Ve	Ve	Lu	Me	Sa
6	Me	Sa	Sa	Ma	Je	Di
7	Je	Di	Di	Me	Ve	Lu
8	Ve	Lu	Lu	Je	Sa	Ma
9	Sa	Ma	Ma	Ve	Di	Me
10	Di	Me	Me	Sa	Lu	Je
11	Lu	Je	Je	Di	Ma	Ve
12	Ma	Ve	Ve	Lu	Me	Sa
13	Me	Sa	Sa	Ma	Je	Di
14	Je	Di	Di	Me	Ve	Lu
15	Ve	Lu	Lu	Je	Sa	Ma
16	Sa	Ma	Ma	Ve	Di	Me
17	Di	Me	Me	Sa	Lu	Je
18	Lu	Je	Je	Di	Ma	Ve
19	Ma	Ve	Ve	Lu	Me	Sa
20	Me	Sa	Sa	Ma	Je	Di
21	Je	Di	Di	Me	Ve	Lu
22	Ve	Lu	Lu	Je	Sa	Ma
23	Sa	Ma	Ma	Ve	Di	Me
24	Di	Me	Me	Sa	Lu	Je
25	Lu	Je	Je	Di	Ma	Ve
26	Ma	Ve	Ve	Lu	Me	Sa
27	Me	Sa	Sa	Ma	Je	Di
28	Je	Di	Di	Me	Ve	Lu
29	Ve		Lu	Je	Sa	Ma
30	Sa		Ma	Ve	Di	Me
31	Di		Me		Lu	

Weekend / Wochenende

Vacances / Ferien



Déchets ménagers  
Hausmüll



Biodéchets  
Biomüll



Papier/Carton  
Papier/Karton



Verre  
Glas



Valorslux PMC  
Valorlux PMG



SuperDrecksKëscht



Sapins de Noël  
Weihnachtsbäume



















































































Vêtements  
Kleider



Déchets encombrants  
sur rendez-vous  
Sperrmüll  
auf Anfrage



## Calendrier des Déchets / Abfallkalender

	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre
	<i>Juli</i>	<i>August</i>	<i>September</i>	<i>Oktober</i>	<i>November</i>	<i>Dezember</i>
1	Je	Di	Me  	Ve	Lu	Me 
2	Ve	Lu 	Je  	Sa	Ma	Je 
3	Sa	Ma	Ve	Di	Me 	Ve
4	Di	Me  	Sa	Lu 	Je 	Sa
5	Lu 	Je 	Di	Ma	Ve	Di
6	Ma	Ve	Lu 	Me 	Sa	Lu
7	Me  	Sa	Ma	Je 	Di	Ma
8	Je	Di	Me 	Ve	Lu 	Me  
9	Ve 	Lu 	Je	Sa	Ma	Je
10	Sa	Ma	Ve 	Di	Me  	Ve
11	Di	Me 	Sa	Lu 	Je	Sa
12	Lu 	Je	Di	Ma	Ve 	Di
13	Ma	Ve	Lu 	Me  	Sa	Lu 
14	Me 	Sa	Ma	Je	Di	Ma
15	Je 	Di	Me  	Ve	Lu 	Me  
16	Ve	Lu 	Je 	Sa	Ma	Je 
17	Sa	Ma	Ve	Di	Me 	Ve
18	Di	Me  	Sa	Lu 	Je 	Sa
19	Lu 	Je 	Di	Ma	Ve	Di
20	Ma	Ve	Lu 	Me 	Sa	Lu
21	Me  	Sa	Ma	Je 	Di	Ma
22	Je	Di	Me 	Ve	Lu 	Me  
23	Ve	Lu 	Je	Sa	Ma	Je
24	Sa	Ma	Ve	Di	Me  	Ve
25	Di	Me 	Sa 	Lu 	Je	Sa
26	Lu 	Je	Di	Ma	Ve	Di
27	Ma	Ve	Lu 	Me  	Sa	Lu 
28	Me 	Sa	Ma	Je	Di	Ma
29	Je	Di	Me  	Ve	Lu 	Me 
30	Ve	Lu 	Je	Sa 	Ma	Je
31	Sa	Ma		Di		Ve

 Weekend / Wochenende

 Vacances / Ferien


 Déchets ménagers  
Hausmüll

 Biodéchets  
Biomüll

 Papier/Carton  
Papier/Karton


 Verre  
Glas

 Valorslux PMC  
Valorlux PMG

 SuperDrecksKëscht

 Sapins de Noël  
Weihnachtsbäume

 Vêtements  
Kleider

 Déchets encombrants  
sur rendez-vous  
Sperrmüll  
auf Anfrage